

جوسلين صعب

**JOCELYNE
SAAB**

نظرة الى الماضي

RÉTROSPECTIVE

06/02 - 28/02/2024

Marseille

L'ASSOCIATION JOCELYNE SAAB



Solidaire des grandes luttes pour la justice et la liberté des peuples, elle est aujourd'hui considérée comme l'une des plus grandes cinéastes libanaises de son temps.

Cette rétrospective intégrale est l'occasion de présenter pour la première fois à Marseille le travail de restauration récent, conduit par **l'Association Jocelyne Saab** en partenariat avec **l'association Film Flamme/Polygone étoilé** depuis 2019, et qui a permis la formation à la restauration filmique d'une dizaine de techniciens à Beyrouth et en France.

Après avoir restauré 15 de ses documentaires, **l'Association Jocelyne Saab** organise **la première rétrospective intégrale des films de Jocelyne Saab en France**.

Après Paris, venez découvrir à Marseille les films de cette cinéaste franco-libanaise, reporter de guerre dans les années 1970, qui a couvert, du côté des progressistes et des Palestiniens, la guerre qui a ravagé son pays, le Liban, à partir de 1975, puis s'est tournée vers le cinéma de fiction, la photographie, l'installation vidéo.

C'est aussi l'opportunité de mettre en lumière le très beau travail éditorial réalisé par **les éditions Commune (association Film Flamme)** autour des archives de Saab et publié en 2023 : **Le Livre pour sortir au jour de Jocelyne Saab**, ainsi que le coffret DVD rassemblant les 15 films restaurés Jocelyne Saab, cinéaste (période 1974-1982) publié par **les Mutins de Pangée** en 2024.

Les projections seront systématiquement accompagnées par des membres de l'Association Jocelyne Saab : Mounir El Abbassi, Louise Malherbe, Jinane Mrad, Mathilde Rouxel. Des ventes de livres, d'affiches et de DVD seront proposées à l'issue des séances.

BIOGRAPHIE : JOCELYNE SAAB



Jocelyne Saab est née en 1948 et a grandi à Beyrouth.

En 1973, elle devient reporter de guerre au Moyen-Orient en couvrant la guerre d'Octobre pour le Magazine 52 de la troisième chaîne de télévision française.

En 1975 elle dirige son premier long-métrage, un documentaire, qui sort en salle à Paris : *Le Liban dans la Tourmente*, distribué par Pascale Dauman.

Elle couvre ensuite pendant quinze ans la guerre du Liban, au cours de laquelle elle réalise près de trente films, dont *Beyrouth, jamais plus*, diffusé sur France 2 en 1976, ou *Lettre de Beyrouth* et *Beyrouth, ma ville*, diffusé sur France 3 en 1978 et 1982. *Égypte, cité des morts*, tourné en 1977, sort en salle à Paris, en première partie de *Le Sahara n'est pas à vendre* sur le Polisario, réalisé la même année.

En 1981, elle tourne *Iran, L'Utopie en marche* sur les lendemains de la Révolution iranienne, qui reçoit plusieurs prix

**Jocelyne Saab est
metteur en scène
et photographe.**

qui reçoit le prix du meilleur documentaire français par le Sénat français. Il est diffusé sur France 2, et dans de nombreux festivals internationaux.

En moins de trente ans, Jocelyne Saab réalise un total de trente documentaires, qui reçoivent plusieurs prix dans les festivals Européens et internationaux. Cependant, sa filmographie ne se limite pas au documentaire : en 1981, Jocelyne Saab a l'opportunité de se tourner vers la fiction en tant qu'assistante de réalisation de Volker Schlöndorff sur son film tourné à Beyrouth pendant la guerre, intitulé *Le Fausseur*. En 1985 elle réalise elle-même son premier long métrage *Adolescente sucrée d'amour (Une vie suspendue)* sélectionné à Cannes à la Quinzaine des réalisateurs la même année. Il sort dans trois salles à Paris.

internationaux. En 1998, elle se rend au Vietnam et réalise un documentaire intitulé *La Dame de Saigon*,

BIOGRAPHIE : JOCELYNE SAAB

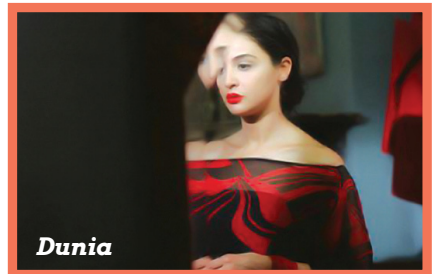


En 1994, elle dédie un docu-fiction, *Il était une fois Beyrouth : histoire d'une star*, composé essentiellement d'images d'archives et de rushes d'anciens films sur Beyrouth, à l'anniversaire de cent ans de cinéma. Il est diffusé sur ARTE.

En 2005, en raison du scandale provoqué par son film *Dunia*, produit par Catherine Dussart et tourné en Égypte sur le thème du plaisir, elle est condamnée à mort par les fondamentalistes égyptiens. Le film est cependant primé dans de très nombreux festivals internationaux, et se trouve notamment en compétition long métrage au Festival de Sundance, aux États-Unis. Cinq ans plus tard, *Dunia* est devenu un film culte dans le monde arabe.

Après *Dunia*, elle réalise une installation vidéo sur la guerre de 2006 au Musée National de Singapour intitulé *Strange Games and Bridges*. C'est son tournant dans l'art contemporain. Elle réalise ensuite des séries photographiques et des vidéos, notamment la série *Café du genre* pour le MuCEM (2013). Entre 2013 et 2018, elle

travaille à deux projets de longs-métrages qui ne voient pas le jour mais crée le Festival international de Film de Résistance culturelle à travers 5 villes du Liban. Elle a à la fin de sa vie réalisé une dernière série de photographies, *One Dollar a Day* et plusieurs vidéos d'art : *One Dollar a Day* et *Imaginary Postcard* en 2016, et *My Name is Mei Shigenobu* en 2018.



EXPOSITION JOCELYNE SAAB, PLASTICIENNE

Du 6 au 9 février 2024

Strange Games and Bridges
Café du genre
Imaginary Postcard
One Dollar a Day
My Name is Mei Shigenobu

Inauguration le 6 février à 18h

Introduction par **Mathilde Rouxel** et
Solange Poulet

SOMA - Lieu d'art hybride



LES ATELIERS

Mercredi 14 - Jeudi 15 février

Journées d'études

Jocelyne Saab, reporter, cinéaste,
au service de l'histoire

14 février : de 11h à 18h30

15 février : de 10h à 17h30

Programme en ligne

AIX-MARSEILLE UNIVERSITÉ

**Salle des colloques 1 – Maison de la
Recherche, Campus Schuman**

Samedi 24 février / 11h - 18h

Faire danser les images

Atelier de montage sur pellicule à partir de
rushs 16mm de *Les Alméés*.

Sur inscription, 10 euros (places limitées) :
amicale.jocelynesaab@gmail.com

Atelier encadré par **Sébastien Ronceray**
(Braquage) et **Mathilde Rouxel**, en
partenariat avec **DodesKaden**

LABO LARGENT



Retrouvez le programme détaillé
sur le site jocelynesaab.org

[https://jocelynesaab.org/event/retrospective-
integrale-fevrier-2024-marseille/](https://jocelynesaab.org/event/retrospective-integrale-fevrier-2024-marseille/)

Suivez l'actualité de l'Association
Jocelyne Saab sur les réseaux



JocelyneSaabAsso

Mercredi 7 février / 20h

1975 : début de la guerre civile

Les Nouveaux croisés d'Orient

Le Liban dans la tourmente

Présenté par Michael Issa El Helou

VIDÉODROME 2

Jeudi 8 février / 19h30

Une vie suspendue

Présenté par Sabyl Ghoussoub

CINÉMA LES VARIÉTÉS

Vendredi 9 février / 20h

La guerre des deux ans

Les Enfants de la guerre

Sud-Liban, histoire d'un village assiégé

Beyrouth, jamais plus

Pour quelques vies

Présenté par Sabyl Ghoussoub

VIDÉODROME 2

Dimanche 11 février / 20h

Réfugiés d'hier et d'aujourd'hui

Lettre de Beyrouth

One Dollar a Day

Imaginary Postcard

Présenté par Sirine Fattouh

VIDÉODROME 2

Mercredi 14 février / 20h30

Dunia

Présenté par Dima Al-Joundi

CINÉMA LES VARIÉTÉS

Jeudi 15 février / 19h

Iran, l'utopie en marche

Présenté par Bamchade Pourvali

Séance en partenariat avec le festival Aflam

CINÉMA LE MIROIR

Vendredi 16 février / 20h

L'Égypte documentaire de Jocelyne Saab (1)

Égypte, la cité des morts

La Croix des Pharaons : les Coptes

L'Amour d'Allah : la montée de l'intégrisme

Présenté par Fabienne Le Houérou

POLYGONE ÉTOILÉ

Dimanche 18 février / 19h

L'Égypte documentaire de Jocelyne Saab (2)

L'Architecte de Louxor

Les Fantômes d'Alexandrie

Les Almées, danseuses orientales

Présenté par Simone Bitton

POLYGONE ÉTOILÉ

Mardi 20 février / 20h

Le Sahara n'est pas à vendre

Présenté par **Catherine Ruelle**

CINÉMA LA BALEINE

Jeudi 22 février / 19h

Jocelyne Saab et la résistance palestinienne

Les Femmes palestiniennes

Le Front du refus

Beyrouth, ma ville

Le Bateau de l'exil

Présenté par **Sélim Nassib**

Suivi d'une discussion en présence de **Catherine Ruelle** (journaliste, critique de cinéma) et **Sélim Nassib** (journaliste, écrivain), modérée par **Léa Polverini** (chercheuse, journaliste)

Séance en partenariat avec le **Festival Ciné-Palestine**

CINÉMA LE GYPTIS

Dimanche 25 février / 17h

Il était une fois Beyrouth

Présenté par **Thierry Fabre**

CINÉMA LE GYPTIS

Mardi 27 février / 19h

What's Going On ?

Présenté par **Louise Malherbe**

Séance en partenariat avec le **festival Aflam**

CINÉMA LE MIROIR

Mercredi 28 février / 20h

Portraits de femmes

La Tueuse

La Dame de Saïgon

My Name is Mei Shigenobu

Présenté par **Christine Ishkinazi**

Séance en partenariat avec **Films Femmes Méditerranée**

VIDÉODROME 2

HORS-LES-MURS, EN AMONT DE LA RÉTROSPECTIVE

Mercredi 31 janvier / 20h30

Dunia

Présenté par **Mathilde Rouxel**, séance en partenariat avec le **festival Aflam**

L'EDEN - LA CIOTAT

Jeudi 1er février / 18h30

Lundi 5 février / 16h30

Les Femmes palestiniennes

Le Front du refus / Beyrouth, ma ville

Présenté par **Mathilde Rouxel**, séance en partenariat avec le **festival Numéro Zéro**

CINÉMA LE BOURGUET - FORCALQUIER

FILMOGRAPHIE

1975: début de la guerre civile

Les Nouveaux croisés d'Orient

La guerre laisse des traces ; c'est aussi la vocation de quelques-uns, pour qui la mort reste un métier. Portrait d'un mercenaire français engagé au Liban par les milices phalangistes pour entraîner les milices.

Documentaire, 1975, Liban, 10 min.

Le Liban dans la tourmente

Quelques mois après l'incident du 13 avril 1975, au cours duquel des civils palestiniens furent mitraillés par des miliciens phalangistes, le bilan est des plus tragiques: six mille morts, vingt mille blessés, des rapt incessants, une capitale semi-détruite. Ce film retrace les origines du conflit libanais, la perception d'une société qui part à la guerre en chantant. Document unique sur la guerre civile libanaise.

Documentaire, 1975, Liban, 75 min.



Les Nouveaux croisés d'Orient

La guerre des deux ans

Les Enfants de la guerre

Quelques jours après le massacre de la Quarantaine, dans un bidonville à majorité musulmane de Beyrouth, Jocelyne Saab suit et rencontre les enfants rescapés, marqués par les visions horribles des combats qui se sont déroulés sous leurs yeux. En leur offrant des crayons pour dessiner et en les engageant à jouer sous l'œil de sa caméra, la réalisatrice se retrouve face à un constat amer : ils ne connaissent plus d'autre jeu que celui de la guerre, qui, rapidement, devient pour eux aussi un métier.

Documentaire, 1976, France, 10 min.

Sud-Liban, histoire d'un village assiégé

Le cessez-le-feu du 21 octobre 1976 permet aux fédajins de revenir dans ce Fatah's land du Sud Liban, pour reprendre aux miliciens de droite une région abandonnée en 1970. Mais Syriens et Israéliens s'unissent pour neutraliser cette « force autonome » que représentent les Palestiniens et font subir à deux villages frontaliers libanais, Hanine et Kfarchouba, un blocus, avant de les attaquer.

Documentaire, 1976, France, 12 min.

FILMOGRAPHIE



Sud-Liban, histoire d'un village assiégé

Beyrouth, jamais plus

En 1976, la ville de Beyrouth connaît le début de son calvaire. Avec les yeux de son enfance, la réalisatrice suit six mois durant, au jour le jour, la dégradation des murs. Tous les matins, entre six et dix heures du matin, elle arpente Beyrouth à l'heure où les miliciens des deux bords se reposent de leurs nuits de combats.

Documentaire, 1976, Liban, 35 min.

Pour quelques vies

Portrait de Raymond Eddé, en lice pour les élections présidentielles libanaise, et grand opposant à la guerre confessionnelle. Durant les conflits de 1975-1976, il a recherché activement avec son équipe les disparus de guerre, qu'ils soient chrétiens, druzes ou musulmans.

Documentaire, 1976, Liban, 17 min.

Réfugiés d'hier et d'aujourd'hui

Lettre de Beyrouth

Trois ans après le début de la guerre civile, la réalisatrice revient dans sa ville pour quelques mois. À cheval entre un pays en guerre et un pays en paix, elle éprouve du mal à se réadapter à la vie.

Remettant en marche un bus, alors que les transports en commun ne fonctionnent plus, elle provoque un sursaut de normalité dans la ville en guerre : des gens montent dans le bus, où ils voient un espace de sécurité.

Documentaire, 1978, Liban, 52 min.

One Dollar a Day

Sur les réfugiés syriens de la Békaa, dont la misérable vie contraste avec celle des Libanais de Beyrouth. La vidéo accompagne une exposition photographique monumentale.

Vidéo d'art, 2016, Liban, 6 min.

Imaginary Postcard

Carte postale imaginaire envoyée à l'écrivain turc Orhan Pamuk. Jocelyne Saab y parle de sa maladie, de la fragilité de son corps et de la situation du Moyen-Orient, déchiré par les flammes.

Vidéo d'art, 2016, Turquie, 6 min.

FILMOGRAPHIE

• L'Égypte documentaire de Jocelyne Saab

• Égypte, la cité des morts

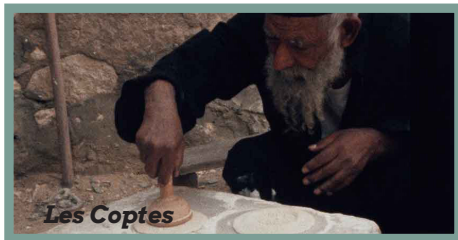
Jocelyne Saab se rend en Égypte pour dresser un portrait du Caire, « mère du monde », dont elle cherche les racines. Alors que Beyrouth, sa ville, tombe en ruines, elle va chercher dans la Cité des Morts les traces d'une manière de vivre et de traditions en train de disparaître, lui aussi, sous les coups de la mondialisation.

Documentaire, 1977, Lebanon, 35 min.

Les Coptes : la croix des Pharaons

Portrait en icône des coptes, la plus ancienne communauté chrétienne d'Orient, de ses liens avec l'Égypte ancienne, et, face à la montée de l'intégrisme islamique, de ses traditions, de sa manière de composer avec ce danger.

Documentaire, 1986, France, 16 min.



L'Amour d'Allah : la montée de l'intégrisme

Humiliés par la défaite de 1967, les Égyptiens cherchent des moyens de se reconstruire. Ils les trouvent dans la religion : Jocelyne Saab témoigne du succès rencontré par les Frères Musulmans et de la rigidification des mœurs dans le Caire de la fin des années 1980.

Documentaire, 1986, France, 17 min.

L'Architecte de Louxor

Un architecte-philosophe, élève de Hassan Fathi, explique comment il a construit sa maison, en terre crue, quelque chose d'une seule matrice, qui relie l'infiniment petit et l'infiniment grand, quelque chose qu'on a oubliée en cette fin de siècle, qu'il voudrait retrouver comme l'avaient fait les Égyptiens à l'époque pharaonique.

Il offre l'explication de ce projet depuis la fabrication de la première brique de terre jusqu'à la philosophie de la conception d'un art de vivre : mettre sous la même enseigne l'Orient et l'Occident.

Documentaire, 1986, France, 18 min.

Les Fantômes d'Alexandrie

Alexandrie, ville hellénistique, grecque, romaine, copte, était aussi le petit Paris

FILMOGRAPHIE

dans les années trente. Avec le poète Cavaffi et l'écrivain Lawrence Durrell, c'est l'évocation de cette ville lorsqu'elle était au cœur du monde arabe et Européen dont Jocelyne Saab témoigne.

Documentaire, 1986, France, 17 min.



Les Almées, danseuses orientales

Plantureuses et toutes vêtues de lamé les danseuses orientales - les Almées -, animent toujours les mariages et les circoncisions. Elles s'inspirent des stars de la danse orientale des années 40 et 50 : Samia Gamal, Dahia Karioka, Naaima Aakef, etc...

Danseuses populaires, elles arrivent de tous les coins d'Égypte et rêvent en secret de devenir un jour les reines d'un des palaces du Caire. Dina, star des années 1980, a réalisé ce rêve.

Documentaire, 1989, France, 26 min.

Jocelyne Saab et la résistance palestinienne

Les Femmes palestiniennes

Jocelyne Saab donne la parole aux femmes palestiniennes, victimes souvent oubliées du conflit israélo-palestinien.

Documentaire, 1974, France, 16 min.



Le Front du refus

Quand la paix s'avère impossible, tous les moyens sont bons pour défendre une cause politique. De là naît, à la frontière qui sépare les territoires palestiniens et ce qu'ils refusent de reconnaître comme Israël, l'idée des commandos-suicides. Jocelyne Saab filme des adolescents, de seize à vingt-deux ans, qui s'entraînent sans relâche, dans une base secrète souterraine, à devenir des commandos-suicides.

Documentaire, 1975, France, 10 min.

FILMOGRAPHIE

Beyrouth, ma ville

En juillet 1982, l'armée israélienne assiège Beyrouth. Quatre jours plus tôt, Jocelyne Saab voit sa maison brûler et 150 ans partir en fumée. Elle se pose alors la question : quand tout cela a-t-il commencé ? Chaque lieu deviendra alors une histoire et chaque nom une mémoire.

Documentaire, 1982, Liban, 37 min.

Le Bateau de l'exil

Après avoir vécu dans la clandestinité à Beyrouth pour échapper aux Israéliens, le chef de l'OLP Yasser Arafat a quitté le Liban pour un nouvel exil en Grèce puis en Tunisie bord du paquebot « Atlantis ». Il parle de son destin et de l'avenir de l'OLP.

Documentaire, 1982, Liban, 12 min.

Portraits de femmes

My name is Mei Shigenobu

Jocelyne Saab fait un portrait délicat de Mei Shigenobu, fille de la fondatrice de l'Armée Rouge Japonaise à Beyrouth Fusako Shigenobu.

Vidéo d'art, 2018, Liban, 6 min.

La Tueuse

Portrait d'une femme, Jocelyne Khoueiry, qui, en 1976, pendant la guerre civile libanaise fut l'égérie de la milice phalangiste à Beyrouth. Elle fut à l'origine, avec son commando de femmes, de plusieurs opérations sanglantes. Quinze ans plus tard, pleine de remords, elle a pris le voile et a fondé un ordre religieux.

Documentaire, 1988, France, 10 min.

La Dame de Saïgon

Portrait d'une grande dame, ministre du gouvernement révolutionnaire sud-vietnamien, le docteur Hoa, dont la vie est un combat et le combat, un bonheur. Elle a connu la prison et le maquis pendant la guerre. Elle raconte son expérience.

Documentaire, 1998, France, 60 min.



FILMOGRAPHIE



Une vie suspendue

Samar est une jeune fille de la guerre. Nomade forcée, elle a grandi parmi les combattants, avec lesquels elle apprend à vivre dans un pays en guerre. Le défi qu'elle lance constamment à la vie contraste avec son goût pour les comédies d'amour égyptienne, jusqu'au jour où sa rencontre avec Karim nouera ces deux parties de sa personnalité, avec la naissance d'une histoire d'amour au cœur de la guerre.

Fiction, 1985, Liban / France, 90 min.

Dunia

Brillante étudiante en littérature au Caire en Égypte, Dunia cherche dans la danse, le fantôme de sa mère qu'elle a perdue très jeune. Écartelées comme toute sa génération entre l'amour de sa culture et des interdits d'un autre âge, elle et les femmes de son

entourage louvoient comme elles le peuvent pour mener leur vie comme elles l'entendent.

Fiction, 2005, Égypte / France, 112 min.

Iran, l'utopie en marche

La Révolution iranienne a conduit à la chute du Shah et à l'installation d'une République islamique. Ce film a pris le parti de s'écarter de l'actualité la plus brûlante pour tenter de cerner, à travers l'ensemble de la société, ce que représentait cette vague qui allait déferler sur le monde musulman.

Documentaire, 1980, Liban, 52 min.



Le Sahara n'est pas à vendre

Réalisé en 1977, un an après la déclaration d'indépendance de la République arabe sahraouie démocratique, Jocelyne Saab pat documenter au cœur du désert les conflits entre les Algériens et les Marocains sur le territoire d'El-Aaiounet les résistances des Sahraouis du Front Polisario.

Documentaire, 1977, France / Maroc / Algérie, 75 min.

FILMOGRAPHIE



Il était une fois Beyrouth, histoire d'une star

Pour fêter leurs vingt ans, Yasmine et Leila décident de rendre visite au grand cinéphile et collectionneur M. Farouk pour découvrir un Liban qu'elles n'ont jamais connu.

A la recherche d'un passé, engageant par le cinéma un véritable travail de mémoire, les deux héroïnes vont se plonger dans l'univers cinématographique international qui a contribué à dessiner, sur une quarantaine d'années, l'image d'une Beyrouth-vedette.

En regard de la réalité de la guerre qui a détruit cette mémoire, la projection de ces films (sélectionnés parmi plus de 250) que s'approprient ces deux jeunes filles redonne à la ville un pan de son histoire, et par là aussi un peu d'espoir.

Docu-fiction, 1994, Liban / France, 100 min.

What's Going On?

À Beyrouth, un écrivain, fils de couturier, taille et coud ses textes à partir des personnages de la ville. Il rencontre Khoulood, une danseuse, qui lui fait toucher le cœur de Beyrouth.

Fiction, 2009, Liban, 80 min.

Strange Games and Bridges

Installation réalisée à la suite de nouveaux bombardements ravageant Beyrouth en 2006.

Installation mix-media, 2006, Liban.

Café du Genre

Avec *Café du Genre*, Jocelyne Saab propose six courts-métrages d'environ quatre minutes par film réalisés dans quatre pays de la Méditerranée traitant des modalités d'expression du genre, du corps, de la sexualité, de l'identité.

A travers six entretiens avec des artistes ou des personnalités concernées par cette question épineuse dans cette aire géographique, Jocelyne Saab dessine les contours d'un corps brimé, soumis à la violence, réprimé, inhibé.

Produit par le MUCEM (Musée des Civilisations Euro-Méditerranéennes), 2013.

LES INTERVENANTS (par ordre alphabétique)

DIMA AL-JOUNDI

De nationalité Franco-Libanaise, **Dima Al-Joundi** est née en 1966 à Beyrouth et a grandi au Liban. Diplômée de L'INSAS à Bruxelles en Script et montage. Elle travaille de 1988 à 1994 entre Bruxelles et Paris en tant que monteuse film sur des longs métrages fiction et documentaires. Elle revient au Liban en 1999 où elle crée sa propre Société de Production et Distribution, Crystal films, en partenariat avec Cinéart-Belgique et JLA-France. En Mars 2022, elle décide de quitter le Liban et de s'installer à Marseille-France.

SIMONE BITTON

Simone Bitton est diplômée de l'IDHEC. Elle a réalisé une vingtaine de films et séries documentaires pour la télévision et le cinéma. Elle enseigne le cinéma à l'université Paris-8 depuis 2013. Elle vit entre la France et le Maroc.

THIERRY FABRE

Thierry Fabre, essayiste et Commissaire d'expositions. Fondateur des Rencontres d'Averroes. Il a créé le magazine Qantara, à l'IMA et dirigé la revue *La pensée de midi* et la collection BLEU, chez Actes Sud. Il a notamment été le Commissaire de l'exposition inaugurale du Mucem *Le Noir et le Bleu. Un rêve méditerranéen* et de

l'exposition *Albert Camus et la pensée de midi*. Il a publié de nombreux articles et livres autour des questions méditerranéennes et a récemment dirigé, chez Arnaud Bizalion éditeur, 4 volumes de *La Fabrique de Méditerranée*.

SIRINE FATTOUH

Artiste, chercheuse et enseignante à l'École Supérieure d'Art d'Avignon, **Sirine Fattouh** est née à Beyrouth en 1980. Les déplacements constants dus aux guerres et aux conditions socio-politiques ont forgé chez elle un sentiment d'exil intérieur qui l'amènent à explorer son environnement dans toute sa complexité et à y faire émerger des histoires d'individus dont la parole est marginalisée.

SABYL GHOUSSOUB

Né à Paris en 1988 dans une famille libanaise, **Sabyl Ghoussoub** est un écrivain, chroniqueur, journaliste, photographe et commissaire d'exposition. Il a publié trois romans dont le dernier, *Beyrouth-sur-Seine* (éditions Stock), a remporté le Goncourt des lycéens 2022.

CHRISTINE ISHKINAZI

Christine Ishkinazi est historienne de l'art, conférencière, plasticienne et programmatrice pour les rencontres Films

LES INTERVENANTS (par ordre alphabétique)

Femmes Méditerranée qui promeut le cinéma des femmes à Marseille.

MICHAEL ISSA EL HELOU

Michael Issa El Helou est doctorant en cinéma à l'Université de Caen et l'Université de Saint-Joseph de Beyrouth. Son travail s'intéresse à la représentation de l'histoire dans le cinéma libanais. Il a réalisé plusieurs documentaires pour la télévision abordant la crise économique au Liban et l'explosion du port de Beyrouth.

FABIENNE LE HOUÉROU

Directrice de recherche au CNRS et réalisatrice, les travaux de recherche de **Fabienne Le Houérou** ont pris dès leurs débuts une dimension visuelle. Ses thématiques de recherche portent sur l'Histoire coloniale, migrations postcoloniales, relations internationales, crises humanitaires, globalisation.

LOUISE MALHERBE

Louise Malherbe est programmatrice et critique de cinéma. Elle coordonne les ateliers Talents Beirut et Locarno Industry Academy avec l'association Metropolis Cinema à Beyrouth depuis 2017, et a dirigé le Soura Film Festival de 2019 à 2022. Elle est aussi membre de l'association Jocelyne Saab où elle a coordonné la diffusion du patrimoine filmique de la cinéaste.

SÉLIM NASSIB

Sélim Nassib est né en 1946 et a grandi à Beyrouth. Il est issu d'une famille juive libanaise d'origine syrienne. Arrivé en France en 1969, il travaille de nombreuses années pour le quotidien Libération, couvrant en particulier l'intervention militaire israélienne au Liban de 1982. Depuis 1990, il se consacre à l'écriture.

LÉA POLVERINI

Léa Polverini est journaliste en presse internationale, spécialisée sur la région du Moyen-Orient. Elle prépare également un doctorat en littératures comparées sur les révoltes et la dérision dans les littératures arabes modernes et contemporaines entre l'Université Toulouse II - Jean Jaurès et Aix-Marseille Université, où elle enseigne.

SOLANGE POULET

Après avoir séjourné et travaillé dans plusieurs pays du Proche-Orient et du Maghreb, **Solange Poulet** réside à Marseille où elle poursuit ses activités dans le domaine du cinéma. Elle est à l'origine de la création d'Aflam, une association marseillaise qui depuis plus de 20 ans œuvre à une meilleure connaissance des cultures arabes à travers le septième art. Elle a été en charge du cinéma pour le projet Marseille Capitale Européenne de la Culture

LES INTERVENANTS (par ordre alphabétique)

(2013). Elle fait aujourd'hui partie du bureau d'Aflam et du comité de programmation de son festival annuel.

BAMCHADE POURVALI

Bamchade Pourvali est docteur en cinéma, critique et enseignant. Il dirige le site *Iran ciné panorama* (irancinepanorama.fr) consacré à l'histoire et à l'actualité du cinéma iranien. Son dernier livre a pour titre *L'essai au cinéma*, de Chaplin à Godard (Créaphis, 2023).

SÉBASTIEN RONCERAY

Sébastien Ronceray est co-fondateur de l'association Braquage, créée en 2000, avec laquelle il propose des programmations de films expérimentaux (dans des salles indépendantes, des institutions, des festivals...) et des ateliers de sensibilisation. Il enseigne également le cinéma à l'Université Paris-VIII.

CATHERINE RUELLE

Catherine Ruelle, journaliste et critique de cinéma, a fait une grande partie de sa carrière à RFI, en tant que journaliste politique (relations internationales) et critique de cinéma, et dans de nombreuses publications (Jeune Afrique, Afrique-Asie, Le Monde diplomatique).



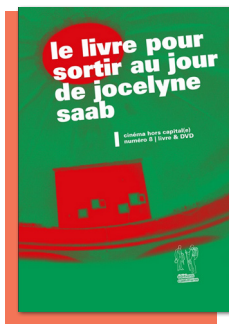
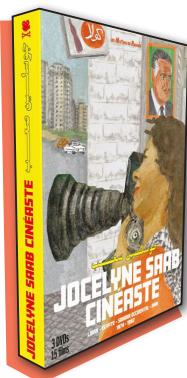
ADRESSES

Pour toute information complémentaire : amicale.jocelynesaab@gmail.com	Le Miroir Centre de la Vieille Charité 2 Rue de la Charité, 13002 Marseille 04 91 14 58 80 Séances à prix libre	Aix-Marseille Université - Campus Schuman 29 Avenue Robert Schuman, 13100 Aix-en-Provence
Vidéodrome 2 49 Cr Julien, 13006 Marseille 04 88 44 41 84 Séances à prix libre - adhésion annuelle au V2 : 6 euros	La Baleine 59 Cr Julien, 13006 Marseille 04 13 25 17 17 Tarif : 9,50 / 7,50 euros	L'Eden 25 Bd Georges Clemenceau, 13600 La Ciotat 04 88 42 17 60 Tarif : 7,50 / 5 euros
Polygone étoilé 1 Rue François Massabo, 13002 Marseille 09 67 50 58 23 Séances à prix libre	Labo Argent 26 bd Dames, 13002 Marseille Inscription à l'atelier : 10 euros	Le Bourguet Place du Bourguet, 04300 Forcalquier 04 92 75 02 82 Tarif : 7 / 5 euros
Les Variétés 37 Rue Vincent Scotto, 13001 Marseille 04 91 35 20 86 Tarif : 9,80 / 7,80 euros	Le Gyptis 136 Rue Loubon 13003 Marseille 04 95 04 96 25 Tarif : 7 / 6 euros	Soma - lieu d'art hybride 55 Cr Julien 13006 Marseille

AUTOUR DE JOCELYNE SAAB

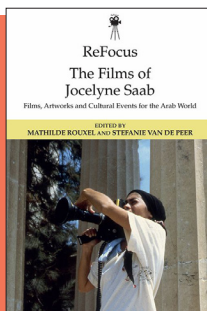
La rétrospective est l'occasion de mettre en avant
le travail de publication réalisé autour du travail de Saab ces dernières années.
Des ventes de livres, d'affiches et de DVD seront proposées à l'issue des séances, notamment :

Quelques exemplaires du
coffret DVD *Jocelyne Saab, Cinéaste (période 1974-1982)* édités par les Mutins de Pangée seront mis en vente.



Le Livre pour sortir au jour de Jocelyne Saab publié
par les éditions Commune.

*ReFocus: The Films of
Jocelyne Saab* publié par
les éditions Edinburgh
University Press.



Le livre *Zones de guerre* publié aux éditions de l'Oeil
sera accessible à l'issue de certaines séances de la
rétrospective dans les salles parisiennes, de même
que la monographie *Jocelyne Saab, la mémoire
indomptée* (Rouxel, Dar an-Nahar, 2015) et le DVD
de *Dunia*, publié par Trigon Films.



ÉQUIPE ET REMERCIEMENTS

Les projections seront systématiquement accompagnées par des membres de l'Association Jocelyne Saab :

Mathilde Rouxel - codirectrice de l'Association
Jinane Mrad - codirectrice de l'Association

Mounir El Abbassi - assistant général
Louise Malherbe - chargée de diffusion

Ce projet de restauration et de valorisation n'aurait jamais vu le jour sans la confiance de Nessim Ricardou-Saab et des membres actifs de l'Association Jocelyne Saab (par ordre alphabétique) :

Jad Dani Ali Hassan, Frédéric Beaugendre, Jacques Bouquin, François Hers, Francis Lacroche, Bernard Latarjet, Jonathan Randal, Carol Rio-Latarjet, Sophie Ristelhueber, Pascal Truchet, Michèle Tyan.

Et sans ses différents collaborateurs tout au long du projet : Anas Allal, Rita Bassil, Abdelatif Belhaj, Jean-Philippe Bessas, Mathilde Chassagneux, Lucie Charlier, Manuèle Debrinay-Rezos, Martine Derain, Ossen El Sawaf, Mehdi El Lyoubi, Manon Gorecki, Myrna Maakaron, Nour Ouayda, Ainhwa Piola, Chantal Partamian, Catherine Pelletier, Victoria Rezelman, Nathalie Rizk, Nathalie Rosa-Bucher, Julien Sigalas, Laura Trad, Mohanad Yaqubi.

Le soutien de Robert Byrne, Jean-Philippe Bessas, Gwärtler Stiftung, Diamant HS-ART, Roberto Cimetta Fund, l'association Film Flamme/Polygone étoilé, The Post Office, KASK & Conservatorium,

la commission technique de la FIAF, la Cinémathèque suisse de Penthaz, l'Institut National de l'Audiovisuel, le projet Cinematheque Beirut/association Metropolis, Nadi Likol Nas, l'Institut Français du Liban, l'Ambassade de Suisse pour le Liban et la Syrie.

Et la générosité de Jonathan Randal.

Nous remercions également tous les cinémas et les lieux partenaires qui accueillent les événements de la rétrospective : Vidéodrome 2, Polygone étoilé, Les Variétés, Le Gyptis, La Baleine, Le Miroir, L'Eden, Le Bourguet, Dodeskaden, Labo Largent, Aix-Marseille Université, Soma - lieu d'art hybride.

Ainsi que tous les intervenants qui nous accompagnent durant les séances : Sabyl Ghoussoub, Michael Helou, Sirine Fattouh, Thierry Fabre, Sébastien Ronceray, Bamchade Pourvali, Catherine Ruelle, Sélim Nassib, Léa Polverini, Fabienne Le Houérou, Simone Bitton, Dima Al-Joundi, Solange Poulet, Christine Ishkinazi.

L'ASSOCIATION



CINÉMAS ET LIEUX PARTENAIRES

VIDEODROME 2

LE POLYgone
ÉTOILÉ



FILM
FLAMME



Le **BALEINE**
Cinéma et Bistrot



M | *M*
Musées de Marseille

le bourguet
cinéma de Forcalquier

SQMA

Aix Marseille
université
Socialement engagée



Faculté des Arts, Lettres,
Langues et Sciences humaines
Aix Marseille Université

PARTENAIRES

أفلام Aflam



**FILMS FEMMES
MÉDITERRANÉE**

**NUMÉRO
ZERO**

DODES KADEN